



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
15 July 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 15 повестки дня
Культура мира

Марокко: проект резолюции

Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога и терпимости в контексте борьбы с языком ненависти

Генеральная Ассамблея,

подтверждая закрепленное в Уставе Организации Объединенных Наций обязательство всех государств-членов поощрять и развивать всеобщее уважение и соблюдение всех прав человека и основных свобод без различия, в частности, религии или убеждений,

ссылаясь на статью 18 Международного пакта о гражданских и политических правах¹, статью 18 Всеобщей декларации прав человека² и другие соответствующие положения о правах человека,

ссылаясь также на свою резолюцию [36/55](#) от 25 ноября 1981 года, в которой она провозгласила Декларацию о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений,

учитывая важность Декларации и Программы действий в области культуры мира³, которые служат для международного сообщества, и прежде всего для системы Организации Объединенных Наций, универсальным мандатом на формирование культуры мира и ненасилия, отвечающей интересам человечества, и в частности его грядущих поколений,

подтверждая обязательство государств-членов запретить дискриминацию и насилие на основе религии или убеждений и принять меры, гарантирующие равную и эффективную правовую защиту,

приветствуя в этой связи все международные, региональные и национальные инициативы, а также усилия религиозных и иных лидеров по поощрению межрелигиозного и межкультурного диалога,

¹ См. резолюцию [2200 A \(XXI\)](#), приложение.

² Резолюция [217 A \(III\)](#).

³ Резолюции [53/243 A](#) и [B](#).



подтверждая позитивную роль, которую осуществление права на свободу мнений и их свободное выражение и полное уважение свободы искать, получать и распространять информацию могут играть в деле укрепления демократии и борьбы с религиозной нетерпимостью, и подтверждая далее, что, согласно статье 19 Международного пакта о гражданских и политических правах, пользование правом на свободное выражение своего мнения налагает особые обязанности и особую ответственность,

ссылаясь на пункт 2 статьи 20 Международного пакта о гражданских и политических правах, в котором говорится, что всякое выступление в пользу национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющее собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, должно быть запрещено законом,

учитывая, что все религии привержены делу мира и что межрелигиозный и межкультурный диалог между религиями, группами и отдельными лицами, в частности религиозными лидерами, может способствовать более глубокому осознанию и пониманию общечеловеческих ценностей,

выражая глубокое сожаление по поводу всех актов насилия в отношении людей на основе их религии или убеждений, а также любых таких актов, направленных против их домов, предприятий, имущества, школ, культурных центров или мест отправления культа, а также любых нападений, совершенных в отношении религиозных мест, объектов и святынь и на их территории в нарушение международного права,

выражая обеспокоенность усиливающимися проявлениями нетерпимости на основе религии или убеждений, которые могут порождать ненависть и насилие между людьми из разных стран и людьми в отдельно взятых странах и иметь серьезные последствия на национальном, региональном и международном уровнях, и в этой связи подчеркивая важность уважения религиозного и культурного разнообразия, а также налаживания межрелигиозного, межконфессионального и межкультурного диалога, нацеленного на утверждение культуры терпимости и уважения в отношениях между людьми, обществами и государствами,

с признательностью отмечая усилия системы Организации Объединенных Наций по содействию борьбе с распространением языка ненависти, ложной информации и дезинформации, в том числе во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), путем предоставления достоверной, своевременной, актуальной и многоязычной информации — усилия, выразившиеся в инициативе Департамента глобальных коммуникаций Секретариата по принятию мер реагирования на COVID-19 в области коммуникаций,

принимая во внимание празднование Международного дня памяти жертв актов насилия на основе религии или убеждений, которое содействует поощрению межрелигиозного и межкультурного диалога,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу всех случаев использования языка ненависти, которые подрывают дух терпимости и уважение многообразия и представляют собой серьезную проблему, актуальную для всех государств-членов, и будучи убеждена в том, что для языка ненависти не существует оправдания, независимо от их мотивов,

отмечая глобальную обеспокоенность экспоненциальным распространением языка ненависти, дезинформации и ложной информации, из-за которого усиливается необходимость распространения фактологической, своевременной, адресной, ясной, доступной, многоязычной и научно обоснованной

информации, и подчеркивая необходимость того, чтобы все государства-члены объединили усилия для решения проблемы дезинформации и ложной информации,

принимая к сведению Межрегиональное заявление по вопросу об «инфодемии» в контексте COVID-19, в котором содержался призыв к государствам-членам бороться с «инфодемией» для построения более здорового, равноправного, справедливого и жизнестойкого мира,

подчеркивая, что государства-члены, региональные организации, национальные правозащитные учреждения, частный сектор, неправительственные организации, религиозные организации, средства массовой информации и гражданское общество в целом должны играть важную роль в поощрении терпимости и уважения к религиозному и культурному разнообразию и в универсальном поощрении и защите прав человека, включая свободу религии или убеждений,

признавая роль, которую играют многие религиозные лидеры и конфессиональные организации, выступая против языка ненависти, ложной информации и дезинформации, выражая солидарность с теми, против кого направлены такие высказывания, и распространяя послания, способствующие уменьшению дискриминации и стигматизации,

признавая также ведущую роль Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и работу Альянса цивилизаций Организации Объединенных Наций в части налаживания межкультурного диалога и их вклад в межрелигиозный диалог, а также их деятельность, связанную с культурой мира и ненасилия, и то особое внимание, которое они уделяют конкретным действиям на глобальном, региональном и субрегиональном уровнях,

отмечая роль Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида в инициировании Стратегии и плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти и в усилиях по решению проблемы языка ненависти и борьбе с ней,

отмечая также Рабатский план действий по запрещению пропаганды национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющей собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию⁴,

отмечая далее План действий религиозных лидеров и организаций по предотвращению подстрекательства к насилию, способного привести к зверским преступлениям, также известный под названием «Фесский план действий», и План действий по охране религиозных объектов,

отмечая особый призыв Генерального секретаря к религиозным лидерам объединить усилия, работать на благо мира и сосредоточить внимание на общемировой битве за победу над COVID-19, директивную записку Организации Объединенных Наций по решению проблемы языка ненависти и борьбе с ней в контексте COVID-19, и «Призыв к взаимному уважению» Высокого представителя по Альянсу цивилизаций Организации Объединенных Наций,

признавая, что культурное разнообразие и стремление всех народов и государств к культурному развитию являются источником взаимного обогащения культурной жизни человечества,

1. *признает* важность межрелигиозного и межкультурного диалога и его ценный вклад в укрепление социальной сплоченности, мира и развития и призывает государства-члены при необходимости и в соответствующих случаях

⁴ A/HRC/22/17/Add.4, добавление.

рассматривать межрелигиозный и межкультурный диалог в качестве важного инструмента в деле обеспечения мира и социальной стабильности и полного достижения согласованных на международном уровне целей в области развития;

2. *постановляет* провозгласить 18 июня Международным днем борьбы с языком ненависти и отмечать его ежегодно;

3. *предлагает* всем государствам-членам, организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, другим международным и региональным организациям, организациям гражданского общества, неправительственным организациям, образовательным учреждениям, частному сектору, частным лицам и другим соответствующим заинтересованным сторонам отмечать Международный день борьбы с языком ненависти, при необходимости, с оплатой расходов исключительно за счет добровольных взносов;

4. *предлагает* всем государствам-членам продолжать формировать культуру мира в интересах обеспечения мира и устойчивого развития, в том числе путем проведения международных, региональных и национальных дней в этой связи и мобилизации усилий международного сообщества в целях поощрения мира, терпимости, единения, взаимопонимания и солидарности;

5. *осуждает* любую пропаганду ненависти, которая представляет собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, независимо от того, используются ли для этого печатные, аудиовизуальные или электронные средства, социальные сети или любые иные средства;

6. *выражает обеспокоенность* по поводу продолжающегося роста во всем мире числа случаев проявления расовой и религиозной нетерпимости, дискриминации и связанного с ними насилия, а также формирования негативных расовых и религиозных стереотипов, осуждает в этой связи любую пропаганду ненависти на национальной, расовой или религиозной почве, представляющую собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию, и настоятельно призывает государства принимать эффективные меры в соответствии со своими обязательствами по международному праву прав человека в порядке реагирования на такие случаи и противодействия им;

7. *обращает особое внимание* на то, что свобода религии или убеждений, право на свободу мнений и их свободное выражение, право на мирные собрания и право на свободу объединений являются взаимозависимыми, взаимосвязанными и взаимоподкрепляющими, и особо отмечает ту роль, которую эти права могут играть в борьбе со всеми формами нетерпимости и дискриминации на почве религии или убеждений;

8. *принимает к сведению* Стратегию и план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти, в которых системе Организации Объединенных Наций предлагается устанавливать и укреплять партнерские отношения с новыми и традиционными средствами массовой информации в целях поощрения ценностей терпимости, недискриминации, плюрализма и свободы мнений и их выражения и бороться с разжиганием ненависти;

9. *рекомендует* государствам-членам при необходимости и в соответствующих случаях рассматривать инициативы, в которых определяются направления практических действий во всех сферах и на всех уровнях общества в целях поощрения межрелигиозного и межкультурного диалога, терпимости, взаимопонимания и сотрудничества;

10. *призывает* государства-члены к тому, чтобы они, взаимодействуя со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, пропагандировали преимущества межрелигиозного и межкультурного диалога, уважения и

принятия различий, терпимости, уважения разнообразия, мирного сосуществования и совместного проживания, интеграции и уважения прав человека для недопущения распространения ненавистнических высказываний, которые представляют собой подстрекательство к дискриминации, вражде и насилию;

11. *рекомендует* всем государствам-членам и международным организациям информировать и просвещать общественность об опасности нетерпимости и межконфессионального насилия и подтвердить и проявить на деле свою готовность к действиям в поддержку терпимости и прав человека и предлагает им неизменно учитывать важность взаимодействия, понимания и диалога для поощрения умеренности и терпимости и обеспечения уважения прав человека;

12. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи созвать 18 июня 2022 года неофициальное заседание высокого уровня по случаю празднования первого Международного дня борьбы с языком ненависти, чтобы внести вклад в инициирование политической поддержки разработки стратегий по выявлению и устранению языка ненависти и борьбе с ним на национальном и глобальном уровнях, принимая во внимание, в соответствующих случаях, Стратегию и план действий Организации Объединенных Наций по борьбе с языком ненависти;

13. *рекомендует* государствам-членам сосредоточить внимание на поощрении межрелигиозного и межкультурного диалога, уважения разнообразия и ликвидации дискриминации на основе религии или убеждений, подчеркивая при этом важность образования, культуры, мира, терпимости, взаимопонимания и прав человека;

14. *предлагает* государствам-членам поддерживать, согласно соответствующим международным обязательствам, транспарентные и доступные системы для выявления, отслеживания и сбора данных и анализа тенденций в отношении языка ненависти, как в очном, так и в цифровом форматах, на национальном уровне, по мере необходимости, для содействия эффективным ответным мерам;

15. *предлагает также* государствам-членам продолжать содействовать примирению в интересах обеспечения прочного мира и устойчивого развития и призывать религиозных и общинных лидеров к налаживанию внутрiconфессионального и межконфессионального диалога для борьбы с подстрекательством к насилию, дискриминацией и языком ненависти;

16. *призывает* государства-члены, которые несут главную ответственность за борьбу с дискриминацией и языком ненависти, и всех соответствующих субъектов, включая политических и религиозных лидеров, поощрять инклюзивность и единство в реагировании на пандемию COVID-19 и высказывать свое мнение относительно расизма, ксенофобии, использования языка ненависти, насилия, дискриминации, в том числе по признаку возраста, и стигматизации, и принимать решительные меры по борьбе с этими явлениями;

17. *приветствует* провозглашение первой недели февраля каждого года Всемирной неделей гармоничных межконфессиональных отношений между всеми религиями, вероисповеданиями и конфессиями;

18. *принимает к сведению* глобальные усилия в поддержку принятого Генеральным секретарем Плана действий религиозных лидеров и организаций по предотвращению подстрекательства к насилию, способного привести к зверским преступлениям, также известного под названием «Фесский план действий», Стратегию и план действий по борьбе с языком ненависти и План действий Генерального секретаря по охране религиозных объектов;

19. *предлагает* всем государствам-членам, системе Организации Объединенных Наций, региональным и неправительственным организациям и другим соответствующим заинтересованным сторонам более подробно ознакомиться с Планом действий религиозных лидеров и организаций по предотвращению подстрекательства к насилию, способного привести к зверским преступлениям, также известным под названием «Фесский план действий», Планом действий по борьбе с языком ненависти и с другими инициативами, направленными на содействие терпимости и взаимопониманию.
